

Sezione di diritto internazionale dell'economia*

UNIONE EUROPEA

Governance economica

Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio europeo, al Consiglio e alla Banca centrale europea, *Seconda relazione sui progressi compiuti nella riduzione dei crediti deteriorati in Europa*, COM(2018) 133 del 14 marzo 2018.

Comunicazione della Commissione, *Semestre europeo 2018: valutazione dei progressi in materia di riforme strutturali, prevenzione e correzione degli squilibri macroeconomici e risultati degli esami approfonditi a norma del regolamento (UE) n. 1176/2011*, COM(2018) 120 del 7 marzo 2018.

Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio *relativo ai requisiti prudenziali delle imprese di investimento e che modifica i regolamenti (UE) n. 575/2013, (UE) n. 600/2014 e (UE) n. 1093/2010*, COM(2017) 790 del 20 dicembre 2017.

Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio *relativa alla vigilanza prudenziale sulle imprese di investimento e recante modifica delle direttive 2013/36/UE e 2014/65/UE*, COM(2017) 791 del 20 dicembre 2017.

Comunicazione della Commissione, *Ulteriori tappe verso il completamento dell'Unione economica e monetaria dell'Europa: tabella di marcia*, COM(2017) 821 del 6 dicembre 2017.

Comunicazione della Commissione, *Nuovi strumenti di bilancio per una zona euro stabile nel quadro dell'Unione*, COM(2017) 822 del 6 dicembre 2017.

Comunicazione della Commissione *su un ministro europeo dell'Economia e delle finanze*, COM(2017) 823 del 6 dicembre 2017.

Proposta di direttiva del Consiglio *che stabilisce disposizioni per rafforzare la responsabilità di bilancio e l'orientamento di bilancio a medio termine negli Stati membri*, COM(2017) 824 del 6 dicembre 2017.

Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio *che modifica il regolamento (UE) 2017/825 per aumentare la dotazione finanziaria*

* Coordinatore: Prof.ssa Ornella Porchia (Università degli Studi di Torino – Dipartimento di Giurisprudenza). Hanno partecipato alla redazione della presente Sezione: Elena Corcione, Francesco Costamagna, Filippo Croci, Alberto Miglio, Lorenza Mola, Stefano Montaldo, Alberto Oddenino, Ludovica Poli, Vito Rubino, Elisa Ruozi, Stefano Saluzzo, Andrea Spagnolo, Francesca Varvello.

del programma di sostegno alle riforme strutturali e adattarne l'obiettivo generale, COM(2017) 825 del 6 dicembre 2017.

Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 dicembre 2013, recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, e che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio per quanto riguarda il sostegno alle riforme strutturali negli Stati membri, COM(2017) 826 del 6 dicembre 2017.

Proposta di regolamento del Consiglio sull'istituzione del Fondo monetario europeo, COM(2017) 827 del 6 dicembre 2017.

Raccomandazione di raccomandazione del Consiglio sulla politica economica della zona euro, SWD(2017) 660 del 22 novembre 2017.

Sentenza del 20 dicembre 2017, Corte di giustizia (UE), Regno di Spagna contro Consiglio dell'Unione europea, causa C-521/15.

«Ricorso di annullamento – Decisione d'esecuzione (UE) 2015/1289 – Irrogazione di un'ammenda a uno Stato membro nel contesto della sorveglianza economica e di bilancio della zona euro – Manipolazione di dati statistici relativi al disavanzo dello Stato membro interessato – Competenza giurisdizionale – Regolamento (UE) n. 1173/2011 – Articolo 8, paragrafi 1 e 3 – Decisione delegata 2012/678/UE – Articolo 2, paragrafi 1 e 3, e articolo 14, paragrafo 2 – Regolamento (CE) n. 479/2009 – Articolo 3, paragrafo 1, articolo 8, paragrafo 1, e articoli 11 e 11 bis – Diritti della difesa – Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea – Articolo 41, paragrafo 1 – Diritto a una buona amministrazione – Articoli 121, 126 e 136 TFUE – Protocollo n. 12 sulla procedura per i disavanzi eccessivi – Effettività dell'infrazione – Errata rappresentazione – Determinazione dell'ammenda – Principio dell'irretroattività delle norme penali».

Sentenza del 13 dicembre 2017, Tribunale (UE), Crédit mutuel Arkéa contro Banca centrale europea, causa T-52/16.

«Politica economica e monetaria – Vigilanza prudenziale degli enti creditizi – Articolo 4, paragrafo 3, del regolamento (UE) n. 1024/2013 – Vigilanza prudenziale su base consolidata – Gruppo sottoposto a vigilanza prudenziale – Enti collegati in modo permanente a un organismo centrale – Articolo 2, paragrafo 21, lettera c), del regolamento (UE) n. 468/2014 – Articolo 10 del regolamento (UE) n. 575/2013 – Requisiti in materia di fondi propri – Articolo 16, paragrafo 1, lettera c), e paragrafo 2, lettera a), del regolamento n. 1024/2013».

Aiuti di Stato

Sentenza del 7 marzo 2018, Corte di giustizia (UE), *SNCF Mobilités contro Commissione europea*, causa C-127/16 P.

«Impugnazione – Aiuti di Stato – Aiuti messi in atto dalla Repubblica francese a favore della Sernam – Aiuto alla ristrutturazione e ricapitalizzazione, garanzie e rinuncia a crediti da parte della SNCF nei confronti della Sernam – Decisione che dichiara tali aiuti incompatibili con il mercato interno e che ordina il loro recupero – Vendita degli attivi in blocco – Nozione di “vendita” – Confusione tra l’oggetto e il prezzo della vendita degli attivi in blocco – Procedura aperta e trasparente – Criterio dell’investitore privato – Applicazione di tale principio ad una cessione degli attivi in blocco – Misure compensative».

Sentenza del 6 marzo 2018, Corte di giustizia (UE), *Commissione europea contro FIH Holding A/S e FIH Erhvervsbank A/S*, causa C-579/16 P.

«Impugnazione – Aiuti di Stato – Nozione di “aiuto” – Nozione di “vantaggio economico” – Principio dell’operatore privato in economia di mercato – Condizioni di applicabilità e di applicazione – Crisi finanziaria – Interventi successivi di salvataggio di una banca – Considerazione o meno, in sede di valutazione del secondo intervento, dei rischi derivanti dagli impegni assunti dallo Stato membro al momento del primo intervento».

Sentenza del 28 febbraio 2018, Corte di giustizia (UE), *«ZPT» AD contro Narodno sabranie na Republika Bulgaria e a.*, causa C-518/16.

«Rinvio pregiudiziale – Aiuti di Stato – Regolamento (CE) n. 1998/2006 – Articolo 35 TFUE – Aiuto “de minimis” sotto forma di agevolazione fiscale – Normativa nazionale che esclude dal beneficio di tale agevolazione fiscale gli investimenti nella fabbricazione di prodotti destinati all’esportazione».

Sentenza del 26 gennaio 2018, Tribunale (UE), *Centro Clinico e Diagnostico G. B. Morgagni Srl contro Commissione europea*, causa T-172/16.

«Aiuti di Stato – Agevolazioni fiscali e contributive dovute dalle imprese ubicate nelle aree colpite dalle calamità naturali verificatesi in Italia – Decisione che dichiara gli aiuti incompatibili con il mercato interno e ne dispone il recupero – Ricorso di annullamento – Beneficiario potenziale titolare di un diritto quesito – Incidenza diretta e individuale – Ricevibilità – Parità di trattamento – Legittimo affidamento».

Sentenza del 25 gennaio 2018, Tribunale (UE), *Brussels South Charleroi Airport (BSCA) contro Commissione europea*, causa T-818/14.

«Aiuti di Stato – Aiuti concessi dal Belgio a favore di BSCA – Decisione che dichiara gli aiuti in parte compatibili e in parte incompatibili con il mercato interno – Atto giuridicamente vincolante – Periodo limite – Natura economica

dell'ILS – Proporzione di utilizzo economico degli impianti – Dati numerici errati – Domanda di adattamento – Determinazione dei valori attuali – Obbligo di motivazione – Distorsioni della concorrenza – Legittimo affidamento».

Sentenza del 17 gennaio 2018, Corte di giustizia (UE), *Commissione europea contro Repubblica ellenica*, causa C-363/16.

«Inadempimento di uno Stato – Aiuti di Stato – Aiuto dichiarato illegittimo ed incompatibile con il mercato interno – Obbligo di recupero – Articolo 108, paragrafo 2, secondo comma, TFUE – Regolamento (CE) n. 659/1999 – Articolo 14, paragrafo 3 – Società beneficiaria dichiarata fallita – Procedure di insolvenza – Iscrizione dei crediti al passivo fallimentare – Cessazione delle attività – Sospensione della procedura concorsuale ai fini dell'esame della possibilità di rilancio delle attività – Obbligo di informazione – Mancata esecuzione».

Sentenza del 20 dicembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Regno di Spagna contro Commissione europea*, causa C-81/16 P.

«Impugnazione – Aiuti di Stato – Televisione digitale – Aiuto alla diffusione della televisione digitale terrestre in zone remote e meno urbanizzate – Sovvenzione a favore degli operatori di piattaforme di televisione digitale terrestre – Decisione che dichiara le misure di aiuto in parte incompatibili con il mercato interno – Nozione di “aiuto di Stato” – Vantaggio – Servizio di interesse economico generale – Definizione – Margine di discrezionalità degli Stati membri».

Sentenza del 20 dicembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Comunidad Autónoma de Galicia e Redes de Telecomunicación Galegas Retegal SA (Retegal) contro Commissione europea*, causa C-70/16 P.

«Impugnazione – Aiuti di Stato – Televisione digitale – Aiuto alla diffusione della televisione digitale terrestre in zone remote e meno urbanizzate – Sovvenzione a favore degli operatori di piattaforme di televisione digitale terrestre – Decisione che dichiara le misure di aiuto in parte incompatibili con il mercato interno – Nozione di “aiuto di Stato” – Vantaggio – Servizio di interesse economico generale – Definizione – Margine di discrezionalità degli Stati membri».

Sentenza del 20 dicembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Comunidad Autónoma del País Vasco e a. contro Commissione europea*, cause riunite da C-66/16 P a C-69/16 P.

«Impugnazione – Aiuti di Stato – Televisione digitale – Aiuto alla diffusione della televisione digitale terrestre in zone remote e meno urbanizzate – Sovvenzione a favore degli operatori di piattaforme di televisione digitale terrestre – Decisione che dichiara le misure di aiuto in parte incompatibili con il mercato interno – Nozione di “aiuto di Stato” – Vantaggio – Servizio di interesse economico generale – Definizione – Margine di discrezionalità degli Stati membri».

Sentenza del 23 novembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Servizi assicurativi del commercio estero SpA (SACE) e Sace BT SpA contro Commissione europea*, causa C-472/15 P.

«Impugnazione – Aiuti di Stato – Assicurazione del credito all'esportazione – Copertura riassicurativa accordata da un'impresa pubblica a una sua controllata – Conferimenti di capitale volti a coprire le perdite della controllata – Nozione di aiuti di Stato – Imputabilità allo Stato – Criterio dell'investitore privato».

Sentenza del 9 novembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Viasat Broadcasting UK Ltd contro TV2/Danmark A/S*, causa C-657/15 P.

«Impugnazione – Aiuti di Stato – Articolo 107, paragrafo 1, TFUE – Servizio pubblico di radiodiffusione – Misure adottate dalle autorità danesi in favore dell'emittente danese TV2/Danmark – Nozione di “aiuti accordati dagli Stati o per mezzo di risorse statali” – Sentenza Altmark».

Sentenza del 9 novembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Commissione europea contro TV2/Danmark A/S*, causa C-656/15 P.

«Impugnazione – Aiuti di Stato – Articolo 107, paragrafo 1, TFUE – Servizio pubblico di radiodiffusione – Misure adottate dalle autorità danesi in favore dell'emittente danese TV2/Danmark – Nozione di “aiuti accordati dagli Stati o per mezzo di risorse statali”».

Sentenza del 9 novembre 2017, Corte di giustizia (UE), *TV2/Danmark A/S contro Commissione europea*, causa C-649/15 P.

«Impugnazione – Aiuti di Stato – Articolo 107, paragrafo 1, TFUE – Servizio pubblico di radiodiffusione – Misure adottate dalle autorità danesi in favore dell'emittente danese TV2/Danmark – Nozione di “aiuti accordati dagli Stati o per mezzo di risorse statali” – Sentenza Altmark».

Alimenti, agricoltura e pesca

Sentenza del 23 novembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Bionorica SE, Diapharm GmbH & Co. KG contro Commissione europea*, cause riunite C-596/15 P e 597/15P

«Impugnazione – Sanità pubblica – Tutela dei consumatori – Regolamento (CE) n. 1924/2006 – Indicazioni sulla salute fornite sui prodotti alimentari – Articolo 13, paragrafo 3 – Elenco delle indicazioni sulla salute consentite sui prodotti alimentari – Sostanze botaniche – Indicazioni sulla salute in sospeso – Ricorso per carenza – Articolo 265 TFUE – Presa di posizione da parte della Commissione europea – Interesse ad agire – Legittimazione ad agire».

Sentenza del 20 dicembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Erzeugerorganisation Tiefkühlgemüse e Gen contro Agrarmarkt Austria*, causa C-516/16.

«Rinvio pregiudiziale – Agricoltura – Organizzazione comune dei mercati – Programma operativo nel settore degli ortofrutticoli – Regolamento (CE) n. 1234/2007, come modificato dal regolamento (CE) n. 361/2008 – Articoli 103 ter, 103 quinquies e 103 octies – Aiuto finanziario dell'Unione europea – Regolamento di esecuzione (UE) n. 543/2011 – Articolo 60 e allegato IX, punto 23 – Investimenti realizzati nelle aziende e/o nei locali dell'organizzazione di produttori – Nozione – Legittimo affidamento – Certezza del diritto».

Sentenza del 20 dicembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne contro Aldi Süd Dienstleistungs-GmbH & Co. OHG*, Causa C-393/16.

«Rinvio pregiudiziale – Organizzazione comune dei mercati dei prodotti agricoli – Tutela delle denominazioni di origine protetta (DOP) – Regolamento (CE) n. 1234/2007 – Articolo 118 quaterdecies, paragrafo 2, lettera a), ii), lettere b) e c) – Regolamento (UE) n. 1308/2013 – Articolo 103, paragrafo 2), lettera a), ii), lettere b) e c) – Ambito di applicazione – Sfruttamento della notorietà di una DOP – Usurpazione, imitazione o evocazione di una DOP – Indicazione falsa o ingannevole – DOP “Champagne” utilizzata nella denominazione di un prodotto alimentare – Denominazione “Champagner Sorbet” – Prodotto alimentare che contiene champagne come ingrediente – Ingrediente che conferisce al prodotto alimentare una caratteristica essenziale».

Sentenza del 24 gennaio 2018, Corte di giustizia (UE), *Commissione europea contro Repubblica italiana*, causa C-433/15.

«Inadempimento di uno Stato – Latte e latticini – Prelievo supplementare sul latte – Campagne dal 1995/1996 al 2008/2009 – Regolamento (CE) n. 1234/2007 – Articoli 79, 80 e 83 – Regolamento (CE) n. 595/2004 – Articoli 15 e 17 – Violazione – Mancato pagamento effettivo del prelievo entro i termini impartiti – Mancato recupero in caso di omesso versamento del prelievo».

Ambiente e energia

Sentenza del 20 dicembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Eni S.p.A.*, causa C-226/16.

«Rinvio pregiudiziale – Energia – Settore del gas – Sicurezza dell'approvvigionamento di gas – Regolamento (UE) n. 994/2010 – Obbligo per le imprese di gas naturale di adottare misure dirette a garantire l'approvvigionamento di gas dei clienti protetti – Articolo 2, secondo comma, punto 1 – Nozione di “clienti

protetti” – Articolo 8, paragrafo 2 – Obbligo supplementare – Articolo 8, paragrafo 5 – Possibilità per le imprese di gas naturale di soddisfare il loro obbligo a livello regionale o dell’Unione – Normativa nazionale che impone ai fornitori di gas un obbligo supplementare di stoccaggio di gas il cui ambito di applicazione include clienti che non rientrano tra i clienti protetti ai sensi del regolamento n. 994/2010 – Obbligo di stoccaggio che deve essere soddisfatto per l’80% nel territorio dello Stato membro di cui trattasi».

Sentenza del 20 dicembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Protect Natur-, Arten- und Landschaftsschutz Umweltorganisation contro Bezirkshauptmannschaft Gmünd*, causa C-664/15.

«Rinvio pregiudiziale – Ambiente – Direttiva 2000/60/CE – Politica dell’Unione europea in materia di acque – Articolo 4, paragrafo 1, e articolo 14, paragrafo 1 – Obblighi di impedire il deterioramento dello stato dei corpi idrici e di promuovere la partecipazione attiva di tutte le parti interessate all’attuazione della direttiva – Convenzione di Aarhus – Partecipazione del pubblico al processo decisionale e accesso alla giustizia in materia ambientale – Articolo 6 e articolo 9, paragrafi 3 e 4 – Carta dei diritti fondamentali dell’Unione europea – Articolo 47 – Diritto a una tutela giurisdizionale effettiva – Progetto che può avere un impatto sullo stato delle acque – Procedimento amministrativo di autorizzazione – Organizzazione per la tutela dell’ambiente – Domanda diretta a ottenere la qualità di parte nel procedimento amministrativo – Possibilità di far valere diritti conferiti dalla direttiva 2000/60/CE – Perdita della qualità di parte nel procedimento e del diritto di ricorso nel caso in cui tali diritti non siano stati fatti valere in tempo utile nel corso del procedimento amministrativo».

Sentenza del 18 gennaio 2018, Corte di giustizia (UE), *INEOS Köln GmbH contro Bundesrepublik Deutschland*, causa C-58/17.

«Rinvio pregiudiziale – Ambiente – Sistema di scambio di quote di emissioni di gas a effetto serra nell’Unione europea – Direttiva 2003/87/CE – Articolo 10 bis – Norme transitorie ai fini dell’armonizzazione delle procedure di assegnazione gratuita delle quote di emissioni – Periodo 2013-2020 – Decisione 2011/278/UE – Articolo 3, lettera h) – Nozione di “sottoimpianto con emissioni di processo” – Emissioni derivanti dalla combustione di carbonio parzialmente ossidato – Residui liquidi – Esclusione».

Sentenza del 28 febbraio 2018, Corte di giustizia (UE), *Comune di Castellbellino contro Regione Marche e a.*, causa C-117/17.

«Rinvio pregiudiziale – Ambiente – Direttiva 2011/92/UE – Articolo 4, paragrafi 2 e 3, e allegati da I a III – Valutazione di impatto ambientale – Autorizzazione a effettuare lavori in un impianto per la produzione di energia elettrica da biomasse senza previa verifica dell’assoggettabilità a valutazione di impatto

ambientale – Annullamento – Regolarizzazione a posteriori dell'autorizzazione in base a nuove disposizioni di diritto nazionale senza previa verifica dell'assoggettabilità a valutazione di impatto ambientale».

Sentenza del 7 marzo 2018, Corte di giustizia (UE), *Cristal Union contro Ministre de l'Économie et des Finances*, causa C-31/17.

«Rinvio pregiudiziale – Direttiva 2003/96/CE – Tassazione dei prodotti energetici e dell'elettricità – Articolo 14, paragrafo 1, lettera a) – Prodotti energetici utilizzati per produrre elettricità – Obbligo di esenzione – Articolo 15, paragrafo 1, lettera c) – Prodotti energetici per la generazione combinata di calore e di energia – Facoltà di esenzione o di riduzione del livello di tassazione – Gas naturale destinato alla cogenerazione di calore e di elettricità».

Sentenza del 15 marzo 2018, Corte di giustizia (UE), *North East Pylon Pressure Campaign Limited e Maura Sheehy contro An Bord Pleanála e altri*, causa C-470/16.

«Rinvio pregiudiziale – Valutazione dell'impatto ambientale di determinati progetti – Direttiva 2011/92/UE – Diritto di ricorso dei membri del pubblico interessato – Ricorso prematuro – Nozioni di spese non eccessivamente onerose e di decisioni, atti o omissioni rientranti nelle disposizioni della direttiva sulla partecipazione del pubblico – Applicabilità della convenzione di Aarhus».

Sentenza del 15 marzo 2018, Corte di giustizia (UE), *SC Cali Esprou SRL contro Administrația Fondului pentru Mediu*, causa C-104/17.

«Rinvio pregiudiziale – Direttiva 94/62/CE – Imballaggi e rifiuti di imballaggio – Recupero e riciclaggio dei rifiuti – Contributo a un fondo nazionale per l'ambiente – Immissione sul mercato nazionale dei prodotti imballati e degli imballaggi, senza intervento su questi ultimi – Principio cosiddetto «chi inquina paga» – Qualità di soggetto che inquina».

Consumatori

Sentenza del 7 dicembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Banco Santander SA contro Cristobalina Sánchez López*, causa C-598/15.

«Rinvio pregiudiziale – Direttiva 93/13/CEE – Contratti conclusi con i consumatori – Clausole abusive – Poteri del giudice nazionale – Effettività della protezione riconosciuta ai consumatori – Contratto di mutuo ipotecario – Procedura stragiudiziale di esecuzione della garanzia ipotecaria – Procedura giudiziale semplificata di riconoscimento dei diritti reali dell'aggiudicatario».

Sentenza del 20 dicembre 2017, Corte di giustizia (UE), *José Luis Núñez Torreiro contro AIG Europe Limited, Sucursal en España*, causa C-334/16.

«Rinvio pregiudiziale – Assicurazione obbligatoria della responsabilità civile risultante dalla circolazione di autoveicoli – Direttiva 2009/103/CE – Articolo 3, primo comma – Nozione di “circolazione dei veicoli” – Normativa nazionale che esclude la guida degli autoveicoli su strade e terreni non “idonei alla circolazione”, salvo quelli che, pur non presentando tale caratteristica, sono tuttavia “comunemente utilizzati”».

Sentenza del 20 dicembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Binca Seafoods GmbH contro Commissione europea*, causa C-268/16P.

«Impugnazione – Regolamento (CE) n. 834/2007 – Produzione ed etichettatura dei prodotti biologici – Regolamento (CE) n. 889/2008 – Regolamento di esecuzione (UE) n. 1358/2014 – Interesse ad agire – Nozione di “vantaggio personale”».

Sentenza del 20 febbraio 2018, Corte di giustizia (UE), *Regno del Belgio contro Commissione europea*, causa C-16/16P.

«Impugnazione – Tutela dei consumatori – Servizi di gioco d'azzardo online – Tutela dei consumatori e degli utenti nonché prevenzione dell'accesso dei minori ai giochi di cui trattasi – Raccomandazione 2014/478/UE della Commissione – Atto dell'Unione giuridicamente non vincolante – Articolo 263 TFUE».

Proprietà intellettuale e Nuove tecnologie

Sentenza del 20 dicembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Incyte Corporation contro Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala*, causa C-492/16.

«Rinvio pregiudiziale – Proprietà intellettuale e industriale – Diritto dei brevetti – Medicinali per uso umano – Regolamento (CE) n. 469/2009 – Articolo 18 – Prodotti fitosanitari – Regolamento (CE) n. 1610/96 – Articolo 17, paragrafo 2 – Certificato protettivo complementare – Durata – Fissazione della data di scadenza – Effetti di una sentenza della Corte – Possibilità o obbligo di rettifica della data di scadenza».

Sentenza del 20 dicembre 2017, *Schweppes SA contro Red Paralela SL, Red Paralela BCN SL*, causa C-291/16.

«Rinvio pregiudiziale – Ravvicinamento delle legislazioni – Marchi – Direttiva 2008/95/CE – Articolo 7, paragrafo 1 – Esaurimento del diritto conferito dal marchio – Marchi paralleli – Cessione dei marchi per una parte del territorio dello Spazio economico europeo (SEE) – Strategia commerciale che rafforza deliberatamente l'immagine di un marchio globale e unico in seguito alla cessione – Titolari indipendenti ma che intrattengono intensi rapporti commerciali ed economici».

Sentenza del 23 febbraio 2018, Tribunale (UE), *Schniga GmbH contro Ufficio comunitario delle varietà vegetali (UCVV)*, causa T-445/16.

«Ritrovati vegetali – Domanda di concessione di una privativa comunitaria per ritrovati vegetali per la varietà vegetale Gala Schnico – Esame tecnico – Obbligo di motivazione – Articolo 75, primo periodo, del regolamento (CE) n. 2100/94 – Omogeneità – Articolo 8 del regolamento n. 2100/94 – Esame supplementare – Articolo 57, paragrafo 3, del regolamento n. 2100/94 – Parità di trattamento – Esame d'ufficio dei fatti da parte dell'UCVV – Articolo 76 del regolamento n. 2100/94».

Libera circolazione delle merci

Sentenza del 1 marzo 2018, Corte di giustizia (UE), *SC Petrotel-Lukoil SA e Maria Magdalena Georgescu contro Ministerul Economiei e a.*, causa C-76/17.

«Rinvio pregiudiziale – Tassa di effetto equivalente a dazi doganali – Articolo 30 TFUE – Tributo interno – Articolo 110 TFUE – Tassa applicata ai prodotti petroliferi esportati – Non-ripercussione della tassa sul consumatore – Onere della tassa sostenuto dal contribuente – Rimborso delle somme versate dal contribuente».

Sentenza del 23 gennaio 2018, Corte di giustizia (UE), *Albert Buhagiar e a. contro Minister for Justice*, causa C-267/16.

«Rinvio pregiudiziale – Portata territoriale del diritto dell'Unione – Articolo 355, punto 3, TFUE – Atto relativo alle condizioni di adesione del Regno di Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord e agli adattamenti dei trattati – Articolo 29 – Allegato I, parte I, punto 4 – Esclusione di Gibilterra dal territorio doganale dell'Unione europea – Portata – Direttiva 91/477/CEE – Articolo 1, paragrafo 4 – Articolo 12, paragrafo 2 – Allegato II – Carta europea d'arma da fuoco – Attività di caccia e tiro sportivo – Applicabilità al territorio di Gibilterra – Obbligo di trasposizione – Insussistenza – Validità».

Libertà di circolazione dei lavoratori

Sentenza del 21 febbraio 2018, Corte di giustizia (UE), *Ville de Nivelles contro Rudy Matzak*, causa C-518/15.

«Rinvio pregiudiziale – Direttiva 2003/88/CE – Tutela della sicurezza e della salute dei lavoratori – Organizzazione dell'orario di lavoro – Articolo 2 – Nozioni di “orario di lavoro” e “periodo di riposo” – Articolo 17 – Deroghe – Vigili del fuoco – Ore di guardia – Servizi di guardia al proprio domicilio».

Sentenza del 6 febbraio 2018, Corte di giustizia (UE), *Procedimento penale a carico di Altun e a*, causa C-359/16.

«Rinvio pregiudiziale – Lavoratori migranti – Previdenza sociale – Normativa da applicare – Regolamento (CEE) n. 1408/71 – Articolo 14, punto 1, lettera a) – Lavoratori distaccati – Regolamento (CEE) n. 574/72 – Articolo 11, paragrafo 1, lettera a) – Certificato E 101 – Forza probatoria – Certificato ottenuto o invocato in modo fraudolento».

Libertà di stabilimento e di prestazione dei servizi

Sentenza del 24 gennaio 2018, Corte di giustizia (UE), *Presidenza del Consiglio dei Ministri e a. contro Gianni Pantuso e a.*, cause riunite C-616/16 e C-617/16.

«Rinvio pregiudiziale – Coordinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative per le attività di medico – Direttive 75/363/CEE e 82/76/CEE – Formazione come medico specialista – Remunerazione adeguata – Applicazione della direttiva 82/76/CEE alle formazioni iniziate prima del termine assegnato agli Stati membri per la trasposizione di questa direttiva e terminate dopo tale data».

Sentenza del 16 novembre 2017, Corte di giustizia (UE), *Robeco Hollands Bezit NV e a. contro Stichting Autoriteit Financiële Markten (AFM)*, causa C-658/15.

«Rinvio pregiudiziale – Direttiva 2004/39/CE – Mercati degli strumenti finanziari – Articolo 4, paragrafo 1, punto 14 – Nozione di “mercato regolamentato” – Ambito di applicazione – Sistema a cui partecipano broker che rappresentano investitori, da un lato, e agenti di organismi di investimento collettivo di “tipo aperto” con l’obbligo di eseguire ordini relativi ai loro fondi, dall’altro lato».

Sentenza del 30 gennaio 2018, Corte di giustizia (UE), *College van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Amersfoort e Visser Vastgoed Beleggingen BV contro Raad van de gemeente Appingedam*, cause riunite C-360/15 e C-31/16.

«Rinvio pregiudiziale – Servizi nel mercato interno – Direttiva 2006/123/CE – Ambito di applicazione – Articolo 2, paragrafo 2, lettera c) – Esclusione dei servizi e delle reti di comunicazione elettronica – Articolo 4, punto 1 – Nozione di “servizio” – Vendita al dettaglio di prodotti – Capo III – Libertà di stabilimento dei prestatori – Applicabilità a situazioni puramente interne – Articolo 15 – Requisiti da valutare – Restrizione territoriale – Piano regolatore che vieta l’attività di vendita al dettaglio di prodotti non voluminosi in aree geografiche situate al di fuori del centro cittadino – Protezione dell’ambiente urbano – Autorizzazio-

ne per le reti e i servizi di comunicazione elettronica – Direttiva 2002/20/CE – Oneri pecuniari connessi ai diritti di installare strutture destinate a una rete pubblica di comunicazione elettronica».

Regolamento (UE) 2017/2401 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 dicembre 2017, *che modifica il regolamento (UE) n. 575/2013, relativo ai requisiti prudenziali per gli enti creditizi e le imprese di investimento*, in GUUE L 347 del 28 dicembre 2017, pp. 1-34.

ALTRE ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

Biotecnologie

European Group on Ethics in Science and New Technologies, Dichiarazione *Artificial Intelligence, Robotics and 'Autonomous' Systems*, 9 marzo 2018.

La dichiarazione auspica l'adozione di regole in materia di progettazione, produzione, ed utilizzo dell'intelligenza artificiale, identificando alcuni principi etici fondamentali, basati sui valori consacrati nei Trattati UE e nella Carta dei diritti fondamentali.

UNESCO, *Dichiarazione sui principi etici in relazione al cambiamento climatico*, 13 novembre 2017.

Il documento individua alcuni principi etici che gli Stati sono invitati ad applicare nel processo decisionale e nella definizione di azioni relative al cambiamento climatico.

Controversie investitore-Stato

Decisione del 16 marzo 2018 sulla proposta di ricasazione di Gary Born, *Mathias Kruck and others v. Kingdom of Spain* (Trattato sulla Carta dell'Energia), ICSID Case No. ARB/15/23.

«Investimenti nel settore energetico – articolo 57 ICSID – Regola 9 Regole arbitrali ICSID – standard giuridico sulla ricasazione di arbitro – testo plurilingue – imparzialità – indipendenza»

Sentenza dell'Alta Corte del Regno Unito del 2 marzo 2018 sulla richiesta di annullamento, *GPF GP S.à.r.l v. Republic of Poland (BIT Polonia-Unione economica belgo-lussemburghese)*, SCC Case No. V 2014/168.

«Investimenti nel settore immobiliare – decisione sulla competenza – clausola arbitrale – regole di interpretazione dei trattati – trattamento giusto ed equo – espropriazione indiretta»

Decisione del 2 marzo 2018 sulla proposta di ricasazione di Álvaro Castellanos Howell, *Blue Bank International & Trust (Barbados) Ltd. v. Bolivarian Republic of Venezuela (BIT Barbados-Venezuela)*, ICSID Case No. ARB 12/20 (in spagnolo).

«Investimenti nel settore turistico – standard per la ricasazione – imparzialità – indipendenza»

Decisione del 23 febbraio 2018 sulla competenza e l'ammissibilità, *Salini Impregilo S.p.A. v. Argentine Republic (BIT Argentina-Italia)*, ICSID Case No. ARB/15/39.

«Investimenti nel settore delle infrastrutture – prescrizione – requisito dell'esperimento di rimedi interni per 18 mesi – competenza del giudice domestico – legittimazione attiva»

Decisione del 2 febbraio 2018 sull'annullamento, *Venoklim Holding B.V. v. Bolivarian Republic of Venezuela (BIT Paesi Bassi-Venezuela)*, ICSID Case No. ARB/12/22.

«Investimenti nel settore manifatturiero e di servizi – eccesso di potere – insufficienza della motivazione – violazione delle garanzie processuali»

Decisione del 30 gennaio 2018 sulla competenza e l'ammissibilità, *Resolute Forest Products Inc. v the Government of Canada (NAFTA)*, PCA Case No. 2016-13.

«Investimenti nel settore manifatturiero – onere della prova – competenza *ratione temporis* – competenza *ratione materiae* – impatto sull'investimento – comportamento di autorità locale – verosimiglianza della pretesa – misure fiscali»

Lodo del 22 dicembre 2017, *Lighthouse Corporation Pty Ltd and Lighthouse Corporation Ltd, IBC v. Democratic Republic of Timor-Leste (Legislazione sugli investimenti stranieri, contratto)*, ICSID Case No. ARB/15/2.

«Investimenti nel settore dell'elettricità – *iura novit curia* – precedenti pronunce arbitrali – consenso a sottoporre la controversia ad arbitrato – 'investimento' ex articolo 25(1) ICSID»

Lodo del 22 dicembre 2017, *UAB E energija (Lithuania) v. Republic of Latvia (BIT Lettonia-Lituania)*, ICSID Case No. ARB/12/33.

«Investimenti nel settore dell'elettricità – competenza *ratione personae* – consenso a sottoporre la controversia ad arbitrato – competenza *ratione materiae* – controversia relativa ad un investimento – *estoppel* – acquiescenza – prescrizione – richiesta di sospensione del procedimento – richiesta di conclusione del procedimento – espropriazione – rilascio di permessi e autorizzazioni in conformità al diritto nazionale – trattamento della nazione più favorita – *quantum*»

Decisione del 15 dicembre 2017 sul merito della seconda allegazione di violazione dell'accordo di risoluzione amichevole della controversia, *Lao Holdings N.V. v. Lao People's Democratic Republic (BIT Laos-Paesi Bassi)*, ICSID Case No. ARB(AF)/12/6.

«Investimenti nel settore del gioco d'azzardo – espropriazione – risoluzione amichevole – riattivazione del tribunale arbitrale – procedimenti paralleli – *res judicata* – *inadimplenti non est adimplendum* – ‘clean hands’ – violazione grave dell'accordo».

Lodo del 14 dicembre 2017, *Fouad Alghanim & Sons Co. for General Trading & Contracting, W.L.L. and Fouad Mohammed Thunyan Alghanim v. Hashemite Kingdom of Jordan (BIT Giordania-Kuwait)*, ICSID Case No. ARB/13/38.

«Investimenti nel settore dell'informazione e della comunicazione – competenza del tribunale – misura fiscale – decisioni del giudice interno».

Decisione del 13 dicembre 2017 sulle obiezioni accelerate, *Bridgestone Licensing Services, Inc. and Bridgestone Americas, Inc. v. Republic of Panama (Accordo di promozione commerciale Panama-Stati Uniti)*, ICSID Case No. ARB/16/34.

«Investimenti nel settore manifatturiero – obiezioni accelerate – onere della prova – standard probatorio – nozione di investimento – marchio commerciale – controversia in relazione diretta con un investimento – legittimazione attiva – sviamento di procedura – decisioni del giudice interno».

Decisione del 4 dicembre 2017 sulla competenza, *Infinito Gold Ltd. v. Costa Rica (BIT Canada-Costa Rica)*, ICSID Case No. ARB/14/5.

«Investimenti nel settore minerario – annullamento di concessione – competenza del tribunale – clausola arbitrale dell'accordo bilaterale sugli investimenti – nozione di “misure” – pretesa su base pattizia – pretesa *prima facie* – requisito dell'inesistenza di una pronuncia interna sulle misure controverse – condizioni di ammissibilità – riserva in materia ambientale».

Lodo del 30 novembre 2017, *Bear Creek Mining Corporation v. Republic of Peru (Accordo di libero scambio Canada-Perù)*, ICSID Case No. ARB/14/2.

«Investimenti nel settore minerario – competenza del tribunale – esistenza di un investimento – legittimazione attiva – investimento legittimamente costituito – buona fede – *nemo auditor propriam turpitudinem allegans* – ammissibilità – espropriazione – *police powers* – trattamento giusto ed equo – standard minimo internazionale – piena sicurezza e protezione – misure irragionevoli o discriminatorie – danni – standard dell'indennizzo – interessi».

Parere e Ordinanza del 19 novembre 2017 della Corte distrettuale per il Distretto meridionale di New York, *BSG Resources Limited, BSG Resources (Guinea) Limited and BSG Resources (Guinea) SARL v. Republic of Guinea (Legislazione sugli investimenti)*, ICSID Case No. ARB/14/22.

«Investimenti nel settore minerario – mozione di sospensione del procedimento non arbitrale – procedimento arbitrale ICSID pendente – corruzione – *contract claims* – preclusione indiretta».

Decisione del 23 novembre sulle misure provvisorie, *Rizzani de Eccher S.p.A., Obrascón Huarte Lain S.A. and Trevi S.p.A. v. State of Kuwait (BIT Italia-Kuwait, BIT Kuwait-Spagna)*, ICSID Case No. ARB/17/8.

«Investimenti nel settore edile – richiesta di misure provvisorie – poteri del tribunale arbitrale».

Lodo del 13 novembre 2017, *Fábrica de Vidrios Los Andes, C.A. and Owens-Illinois de Venezuela, C.A. v. Bolivarian Republic of Venezuela (BIT Stati Uniti-Venezuela)*, ICSID Case No. ARB/12/21.

«Investimenti nel settore manifatturiero – espropriazione – competenza del tribunale – consenso dello Stato convenuto – denuncia della Convenzione ICSID – rapporti tra trattati – articoli 71 e 72 ICSID».

Lodo del 30 ottobre 2017, *Koch Minerals Sàrl and Koch Nitrogen International Sàrl v. Bolivarian Republic of Venezuela (BIT Germania-Venezuela)*, ICSID Case No. ARB/11/19.

«Investimenti nel settore chimico – competenza del tribunale – espropriazione – indennizzo».

Decisione del 23 ottobre 2017 della Corte d'appello per il Secondo distretto, *Ioan Micula, Viorel Micula, S.C. European Food S.A, S.C. Starmill S.R.L. and S.C. Multipack S.R.L. v. Romania (BIT Romania-Svezia)*, ICSID Case No. ARB/05/20.

«Investimenti nel settore alimentare – riconoscimento di lodo ICSID – applicabilità del Foreign Sovereign Immunities Act statunitense – foro competente negli Stati Uniti».

Lodo dell'11 ottobre 2017, *Jürgen Wirtgen, Stefan Wirtgen, Gisela Wirtgen and JSW Solar (zwei) GmbH & Co. KG v. Czech Republic (BIT Germania-Repubblica Ceca)*, PCA Case No. 2014-03.

«Investimenti nel settore energetico (fotovoltaico) – diritto applicabile – *iura novit curia* – competenza del tribunale – definizione di investitore – accordo bilaterale sugli investimenti tra Stati membri dell'UE – diritto UE – *police power* – trattamento giusto ed equo – aspettative legittime – diritto UE sugli aiuti di Stato – piena sicurezza e protezione – *umbrella clause*».

Organizzazione Mondiale del Commercio

Rapporto dell'Organo d'Appello del 22 marzo 2018, *Russia - Anti-Dumping Duties on Light Commercial Vehicles from Germany and Italy*, WT/DS479/AB/R.

«Accordo Antidumping, GATT 1994».

Rapporto del panel del 22 febbraio 2018, *Korea - Import Bans, and Testing and Certification Requirements for Radionuclides*, WT/DS495/R.

«Accordo sulle misure sanitarie e fitosanitarie, GATT 1994».

Rapporto del panel del 25 gennaio 2018, *European Union - Anti-Dumping Measures on Biodiesel from Indonesia*, WT/DS480/R.

«Accordo Antidumping, Accordo che istituisce l'Organizzazione Mondiale del Commercio, GATT 1994».

Rapporto del panel del 6 dicembre 2017, *United States - Anti-Dumping and Countervailing Measures On Certain Coated Paper From Indonesia*, WT/DS491/R.

«Accordo sui sussidi e sulle misure compensative, Accordo Antidumping».

Rapporto del panel del 14 novembre 2017, *United States - Anti-Dumping Measures on Certain Oil Country Tubular Goods from Korea*, WT/DS488/R.

«Accordo Antidumping, Accordo che istituisce l'Organizzazione Mondiale del Commercio, GATT 1994».

Rapporto dell'Organo d'Appello del 9 novembre 2017, *Indonesia - Importation of Horticultural Products, Animals and Animal Products*, WT/DS477/AB/R, WT/DS478/AB/R.

«Accordo sull'Agricoltura, GATT 1994, Accordo relativo alle procedure in materia di licenze d'importazione, Accordo sulle ispezioni pre-imbarco».